



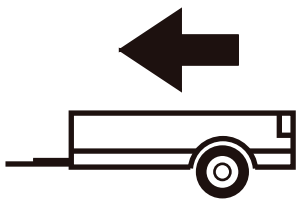
09/1999 - 2005

FIAT PUNTO II

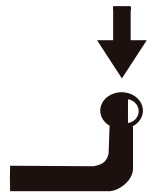
Cat. No. **F/013**

E20

E20 55R-01 4122



1200kg



60kg

D = 6,73kN

D (kN) =



MAX kg

x

MAX kg

x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg

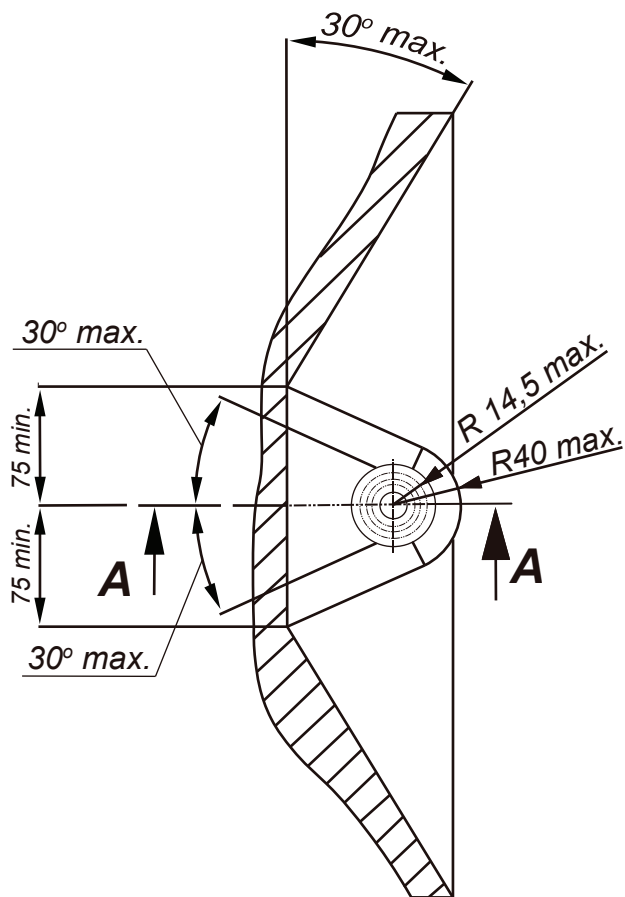


IMIOLA HAK-POL

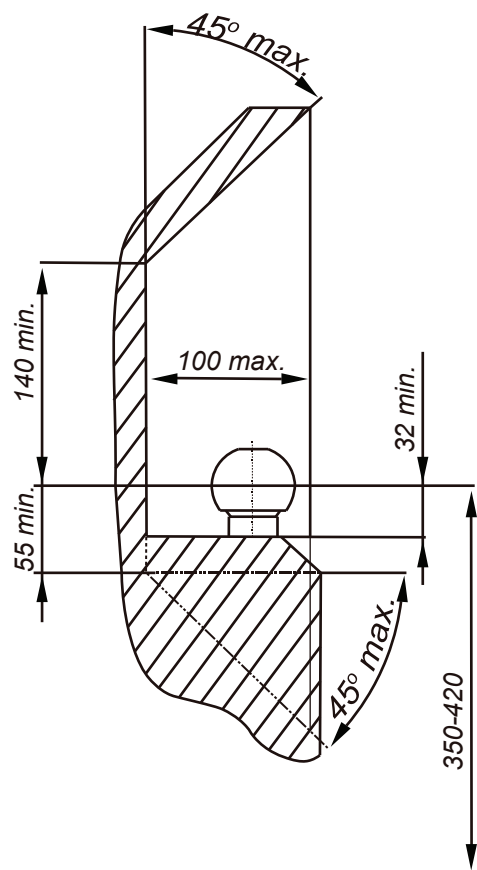
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

F L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

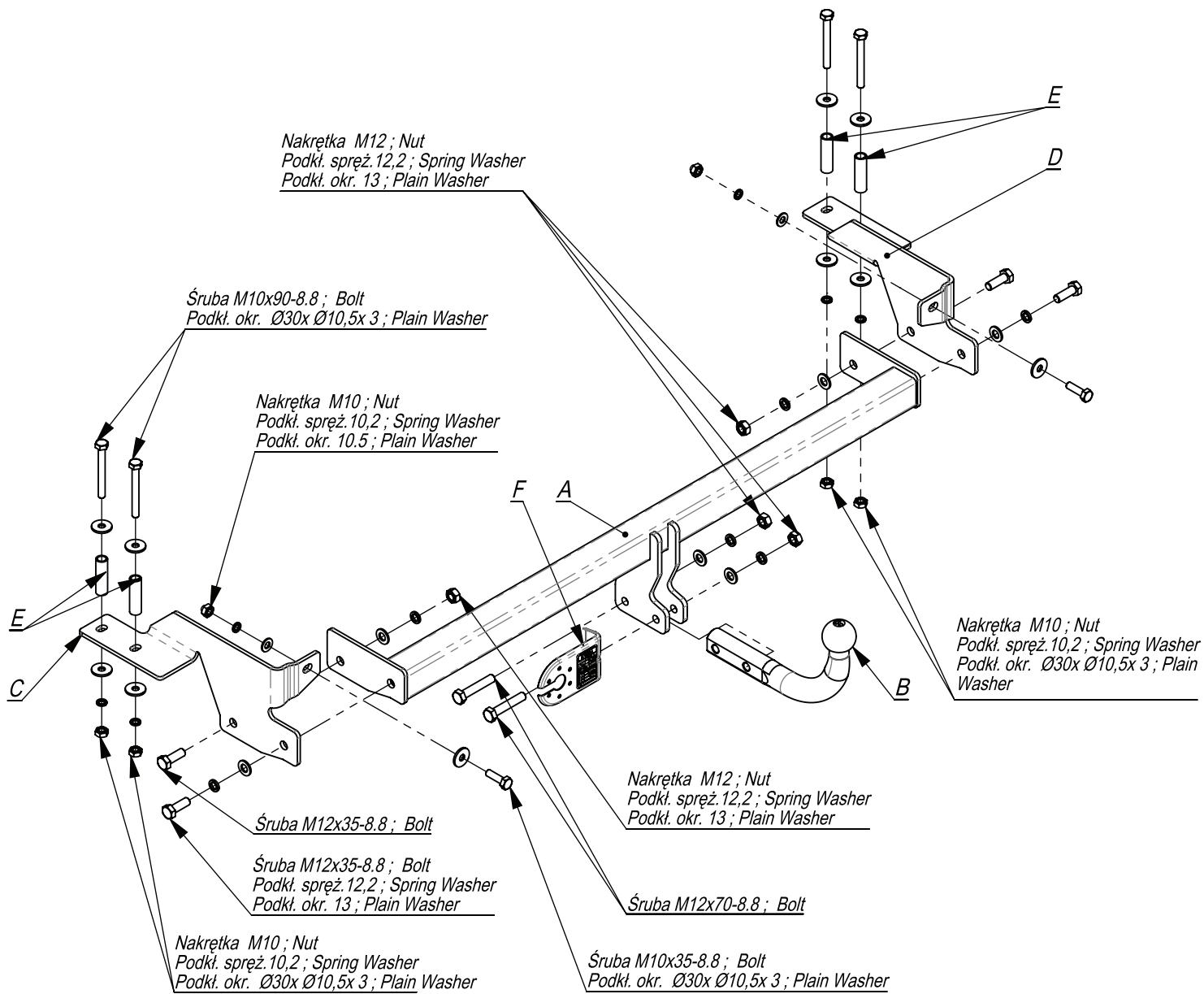
GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skrecający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)

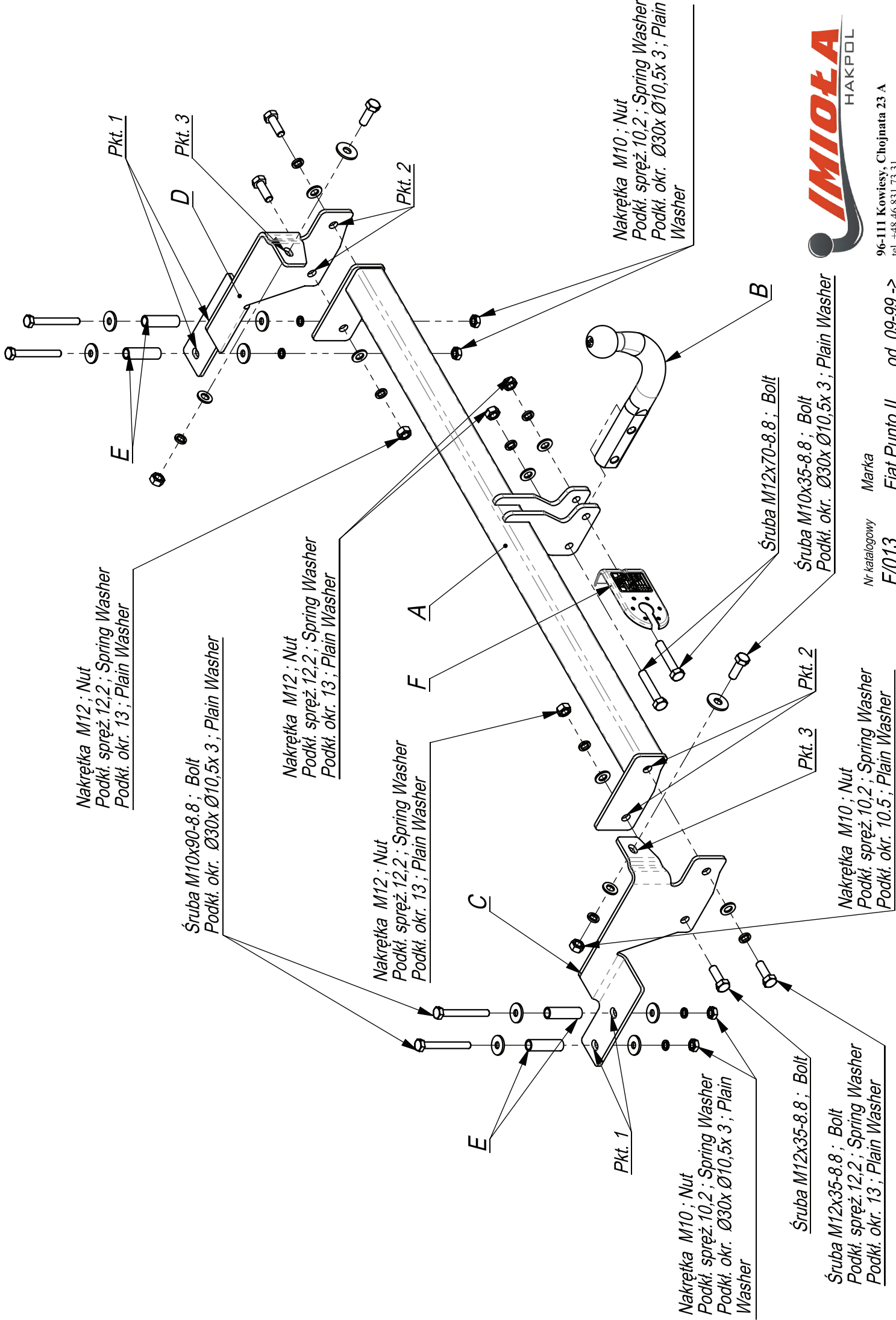
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1		M12x70	2
				M12x35	4
				M10x90	4
				M10x35	2
	B	x1		M12	4
				M10	6
	C	x1		Ø30xØ10,5x3	10
				13	6
	D	x1		10,5	2
				12,2	6
	E	x4		10,2	6
				10,2	6
	F	x1			

Ø 17,3xØ 12,7x60



Nakrętka M12 ; Nut
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M10x90-8.8 ; Bolt
 Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M10 ; Nut
 Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt
 Śruba M12x35-8.8 ; Bolt
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M10 ; Nut
 Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. 10,5 ; Plain Washer

Nakrętka M10 ; Nut
 Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer
 Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt
 Śruba M10x35-8.8 ; Bolt
 Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer



Nr katalogowy F/013
 Marka Fiat Punto II
 od 09-99 ->

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
 tel. +48 46 831 73 31

- Odkręcić zderzak.
- Wyjąć plastikowe zaślepki otworów w dolnych częściach podłużnic.
- Przyłożyć elementy haka C i D do podłużnic i poprzez otwory (pkt 1) w haku i dolnych częściach podłużnic wykonać otwory pionowo do góry.
- Włożyć tuleje dystansowe E do podłużnic i skrócić lekko śrubami M10x90 8.8 stosując nakładki. przykręcić elementy C i D do tylnego pasa samochodu śrubami M12x35 8.8 stosując powiększoną podkładkę (pkt4).
- Skręcić lekko elementy haka C i D z belką A śrubami M12x35 8.8 (pkt 2).
- Przykręcić zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Unscrew the bumper.
- Take out the plastic plugs of the holes in the lower parts of the metal clamps.
- Put the elements C and D to the metal clamps and drill the holes vertically up through the holes (point 1) in the tow bar and in the lower parts of the metal clamps.
- Insert distance sleeves E in the metal clamps and screw slightly with bolts M10x90 8.8 using plates.
- Screw slightly the elements C and D to the rear belt of the car through the holes in the elements C and D (point 4) and in the rear belt, with bolts M12x35 8.8 using plate.
- Screw slightly the elements C and D to the main bar A with bolts M12x35 8.8 (point 2).
- Screw the bumper.
- Fix the ball and electric plate.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.

- Dévissez le pare-chocs.
- Retirez les bouchons en plastique pour les trous dans les parties inférieures des longerons.
- Placez les éléments de crochet C et D sur les longerons et faites les trous verticalement vers le haut à travers les trous (point 1) dans le crochet et les parties inférieures des longerons.
- Insérez des douilles d'espacement E dans les longerons. Serrer légèrement les éléments C et D avec les vis M10x90 8.8.
- Ensuite, visser les éléments C et D à la ceinture arrière de la voiture avec des vis M12x35 8,8 en utilisant une rondelle élargie (point 4).
- Serrer légèrement les éléments du crochet C et D avec le faisceau A à l'aide de vis M12x35 8,8 (point 2).
- Installer le pare-chocs.
- Visser la boule et la tôle de la prise électrique.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Brancher l'installation électrique.

- Die Stoßstange abschrauben.
- Die Plastikverschlussstopfen aus den unteren Längsträgerteilen entfernen.
- Die Tragteile C und D an die Längsträger anlegen und durch die Öffnungen (Punkt 1) in der Anhängerkupplung und den unteren Längsträgerteilen, die Öffnungen senkrecht ausführen. Die Distanzhülsen E in die Längsträger stecken und mit den Schrauben M10x90 8.8 verschrauben.
- Durch die Öffnungen in den Tragteilen C und D (Punkt 4) und in dem hinteren Karosseriestreifen, die Tragteile C und D an den hinteren Karosseriestreifen mit den Schrauben M12x35 8.8 mit der Anwendung von der Lasche locker anschrauben.
- Die Tragteile C und D mit dem Querbalken A mit den Schrauben M12x35 8.8 (Punkt 2) locker anschrauben.
- Die Stoßstange anschrauben.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.

- Desenroscar el parachoques..
- Retire los tapones de plástico de los miembros laterales inferiores..
- Coloque los elementos del gancho C y D en los miembros laterales y a través de los agujeros (punto 1) en el gancho y en las partes bajar de los miembros laterales hacen agujeros verticalmente hacia arriba.
- Inserte los manguitos de distancia E en los miembros longitudinales. Sujete ligeramente los elementos C y D con tornillos M10x90 8.8.
- A continuación, atornille los elementos C y D a la correa trasera del coche con tornillos M12x35 8,8 con una arandela ampliada (punto 4).
- Atornille ligeramente los elementos de gancho C y D con la viga A con pernos M12x35 8.8 (punto 2).
- Apretar el parachoques.
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conectar la instalación eléctrica.

- Svitare il paraurti.
- Rimuovere i tappi dei fori di plastica dalle parti inferiori dei longeroni.
- Posizionare gli elementi del gancio C e D sui longeroni ed attraverso i fori (punto 1) nel gancio e nelle parti inferiori dei longeroni, praticare i fori dal basso verso l'alto.
- Inserire i manicotti distanziali E nei longeroni. Avvitare leggermente gli elementi C e D con i bulloni M10x90 8.8.
- Quindi avvitare gli elementi C e D alla cintura di sicurezza posteriore con i bulloni M12x35 8.8 usando la rondella allargata (punto 4).
- Avvitare leggermente gli elementi del gancio C e D alla trave con i bulloni M12x35 8.8 (punto 2).
- Avvitare il paraurti.
- Fissare la sfera e la lamiera della presa elettrica.
- Avvitare tutti i bulloni secondo la coppia riportata nella tabella.
- Collegare l'impianto elettrico.

